
3rd Session, 60th Legislature
New Brunswick
2 Charles III, 2023-2024

3^e session, 60^e législature
Nouveau-Brunswick
2 Charles III, 2023-2024

BILL

PROJET DE LOI

34

34

**Supplementary Appropriations Act
2022-2023 (2)**

**Loi supplémentaire de 2022-2023 (2)
portant affectation de crédits**

Read first time: May 7, 2024

Première lecture : le 7 mai 2024

Read second time:

Deuxième lecture :

Committee:

Comité :

Read third time:

Troisième lecture :

HON. ERNIE L. STEEVES

L'HON. ERNIE L. STEEVES

2024

BILL 34

PROJET DE LOI 34

**Supplementary Appropriations Act
2022-2023 (2)**

**Loi supplémentaire de 2022-2023 (2)
portant affectation de crédits**

His Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

There may be paid out of the Consolidated Fund a sum not exceeding in the whole \$201,381,410.37 to be applied towards defraying the several expenses and expenditures of the public service, not otherwise provided for, from April 1, 2022, to March 31, 2023, as set out in the Schedule that follows, and the sum shall be paid and applied only in accordance with the votes set out in the Supplementary Estimates, Volume 2, for the fiscal year ending March 31, 2023, upon which document the Schedule is based.

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, édicte :

Il peut être prélevé sur le Fonds consolidé une somme ne dépassant pas au total 201 381 410,37 \$ qui servira à subvenir, ainsi qu'il est énoncé à l'annexe, aux diverses charges et dépenses des services publics du 1^{er} avril 2022 au 31 mars 2023, auxquelles il n'est pas autrement pourvu; cette somme ne doit être payée et affectée qu'en conformité avec les crédits figurant au Budget supplémentaire, volume 2, de l'exercice financier se terminant le 31 mars 2023, document sur lequel est basée l'annexe.

SCHEDULE		ANNEXE	
ORDINARY ACCOUNT		COMPTE ORDINAIRE	
General Government	\$27,041,122.58	Gouvernement général.	27 041 122,58 \$
Department of Health	155,011,338.76	Ministère de la Santé.	155 011 338,76
Legislative Assembly	137,378.71	Assemblée législative.	137 378,71
Department of Natural Resources and Energy Development.	5,439,266.13	Ministère des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie.	5 439 266,13
Department of Post-Secondary Education, Training and Labour.	10,450,179.85	Ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail.	10 450 179,85
Service of the Public Debt	331,600.00	Service de la dette publique.	331 600,00
 Total Ordinary Account.	 \$198,410,886.03	 Total du compte ordinaire.	 198 410 886,03 \$
CAPITAL ACCOUNT		COMPTE DE CAPITAL	
Department of Education and Early Childhood Development.	\$487,645.34	Ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance.	487 645,34 \$
Regional Development Corporation.	2,482,879.00	Société de développement régional.	2 482 879,00
 Total Capital Account.	 \$2,970,524.34	 Total du compte de capital.	 2 970 524,34 \$
 Grand Total – Supplementary Estimates, Volume 2, for the fiscal year ending March 31, 2023, not otherwise provided for.	 \$201,381,410.37	 Total général – Budget supplémentaire, volume 2, de l'exercice financier se terminant le 31 mars 2023 (charges et dépenses auxquelles il n'est pas autrement pourvu).	 201 381 410,37 \$